

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES CHOC ÉLECTRIQUES, N'UTILISEZ PAS CETTE FICHE POLARISÉE AVEC UNE RALLONGE, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ÊTRE INSÉRÉES À FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE À DÉCOUVERT. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

 <p>Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.</p>	<p>ATTENTION</p> <p>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> <p>ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'APPAREIL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>	 <p>Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le manuel accompagnant l'appareil.</p>
--	---	---

Les symboles ci-dessus sont apposés à l'endos de l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- 1.) Lisez ces consignes. Conservez ces consignes. Tenez compte de ces mises en garde. Respectez les directives.
- 2.) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 3.) Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer cet appareil.
- 4.) N'obstruez pas les orifices d'aération de cet appareil. Installez-le en suivant les directives contenues dans le présent guide d'utilisation.
- 5.) N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur, comme des radiateurs, bouches de chauffage, cuisinières ou autres appareils dégagant ou générant de la chaleur.
- 6.) Cet appareil est doté d'une fiche polarisée de courant alternatif (une lame est plus large que l'autre) qui ne peut se brancher sur la prise que d'une seule façon. Ceci est un dispositif de sûreté, n'essayez pas de neutraliser l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée. S'il vous est impossible de la brancher sur la prise, essayez de l'inverser. Si c'est toujours impossible, demandez à un électricien de remplacer la prise défectueuse.
- 7.) Le cordon d'alimentation doit être acheminé de façon à ne pas être écrasé ni coincé. Il faut aussi faire attention aux fiches, prises et points de sortie de l'appareil.
- 8.) N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant de cet appareil.
- 9.) Débranchez l'appareil du réseau électrique lors d'orages électriques ou si vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.
- 10.) Confiez la réparation de cet appareil à du personnel qualifié. Cet appareil doit être réparé s'il a subi quel que dommage que ce soit ; le cordon d'alimentation ou la fiche du cordon est endommagé, du liquide ou un objet a pénétré dans l'appareil, ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou il est tombé au sol.
- 11.) Cet appareil ne doit pas être exposé à un liquide qui dégoutte ou éclabousse et aucun objet rempli de liquide – tel un vase à fleurs – ne doit être placé sur cet appareil.
- 12.) Si vous utilisez avec cet appareil un accessoire tel un meuble doté de roulettes, un support, un trépied, un nécessaire de fixation au mur ou une table instable, assurez-vous d'abord qu'il soit recommandé par le fabricant ou par le marchand. Si vous déplacez l'appareil avec le meuble à roulettes sur lequel il est placé, procédez avec prudence, car des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces inégales peuvent causer le renversement de l'appareil avec le meuble.
- 13.) Ne surchargez pas la prise de courant murale en y branchant trop d'appareils à la fois. Veillez à ce que la prise murale corresponde aux paramètres requis par l'appareil.
- 14.) Seules des pièces de rechange approuvées par le fabricant peuvent être installées sur cet appareil lors de réparation.
- 15.) Cet appareil peut être fixé au mur seulement si le fabricant l'autorise expressément.
- 16.) Si une réparation ou de l'entretien est effectué sur cet appareil, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité avant de vous en servir à nouveau.



Merci d'avoir fait l'achat de cette chaîne stéréophonique de marque Emerson dotée d'un changeur pour 3 disques et un lecteur CD-R/RW programmable. Cette chaîne comprend un récepteur AM/FM numérique avec une mémoire pour prérégler jusqu'à 20 stations, un horloge numérique, une télécommande munie de toutes les fonctions et une paire de haut-parleurs assortis.

Veillez lire le présent guide d'utilisation attentivement et au complet pour être certain de profiter au maximum des remarquables caractéristiques et fonctions dont nous avons dotées cet appareil. Cette chaîne stéréophonique complète a été conçue pour fonctionner à votre satisfaction pendant des années en exigeant un minimum de soin et d'entretien. Si vous éprouvez des problèmes avec les réglages ou le fonctionnement de cet appareil, ne le retournez pas chez le marchand. Communiquez plutôt avec Emerson, en composant le numéro sans frais du service d'assistance à la clientèle 1-800-663-5954.

L'un de nos techniciens de service tentera d'identifier la cause de problème et d'y remédier. Si c'est impossible, nous vous aviserons de la marche à suivre pour faire réparer l'appareil ou la faire remplacer. Notre service d'assistance à la clientèle est ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (heure de l'est).

Le numéro de série de cette chaîne stéréophonique est apposé à l'endos de celle-ci. Prenez quelques instants pour le localiser et écrire ce dernier à la ligne prévue à cette fin ci-dessous. Il se peut également que vous deviez fournir cette information dans le cas où l'appareil devrait être réparé.

Numéro de modèle : MS3108C

Numéro de série : _____

REMARQUES IMPORTANTES

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

DANGER : CE SYMBOLE INDIQUE QUE L'APPAREIL EMET UN RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET DANGEREUX LORSQUE LA PORTE DU LECTEUR EST OUVERTE OU QUE LE VERROUILLAGE DE CELLE-CI EST ENDOMMAGÉ. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.



CET APPAREIL CONTIENT UN LASER DE FAIBLE INTENSITÉ.

- Évitez d'installer cet appareil dans des endroits ; où il serait exposé aux rayons directs du soleil ou à proximité des sources de chaleur, comme des appareils de chauffage, radiateurs électriques ou autres appareils dégagant de la chaleur ou sur le dessus d'appareils stéréo produisant trop de chaleur, où l'aération serait insuffisante, où il y aurait trop de poussière, trop de vibrations et/ou d'humidité.
- Utilisez les commandes de la chaîne en respectant les directives fournies dans le présent guide d'utilisation car, un usage inadéquat risque d'endommager sérieusement l'appareil.
- Avant d'allumer la chaîne stéréophonique, assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché sur le réseau électrique.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, assurez-vous d'abord de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant murale et assurez-vous que la chaîne n'est pas raccordée à aucune autre composante.

IMPORTANT

Puisque les circuits de ce lecteur CD peuvent créer des parasites aux autres syntoniseurs radio ou téléviseurs à proximité, mettez cet appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas ou éloignez-le du syntoniseur qui subit les interférences.

REMARQUE : Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B se rapportant aux émissions de parasites radio provenant d'appareils numériques, selon les restrictions d'Industrie Canada relatives aux interférences radio. Ces restrictions procurent une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation donnée. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA raccordée à un circuit différent de celui du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

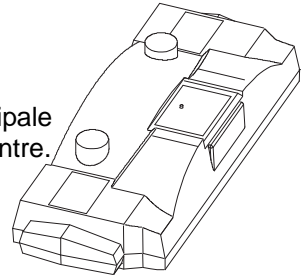
PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Déballage de la chaîne stéréo

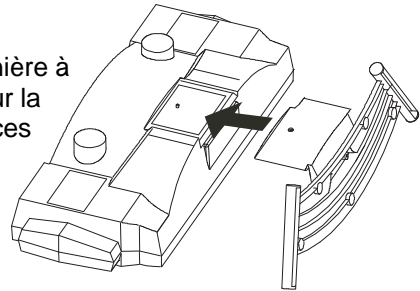
- La boîte de cet appareil contient la composante principale, deux haut-parleurs, le socle et la télécommande. Retirez ces objets de la boîte avec précaution et dégagez-le de tout le matériel d'emballage. Veillez à ne rien jeter par inadvertance à travers les pièces qui composent l'emballage.
- Conservez la boîte ainsi que le matériel d'emballage, si possible, dans l'éventualité improbable où vous devriez expédier cet appareil pour réparation. Le fait d'utiliser la boîte et le matériel d'emballage original constitue la seule façon de protéger correctement l'appareil de tout dommage dans le transport.
- Retirez toute étiquette ou collant apposé sur le devant de la composante principale. Ne retirez pas les étiquettes apposées à l'endos de la composante principale ou des haut-parleurs.
- Déroulez jusqu'à sa pleine longueur le cordon d'alimentation CA émanant de l'endos de l'appareil.
- Déroulez l'antenne fil de réception FM émanant elle aussi de l'endos de la composante principale et allongez-la à sa pleine longueur.
- Déroulez à leur pleine longueur les câbles de raccordement émanant de l'endos de chacun des haut-parleurs.

Installation du socle

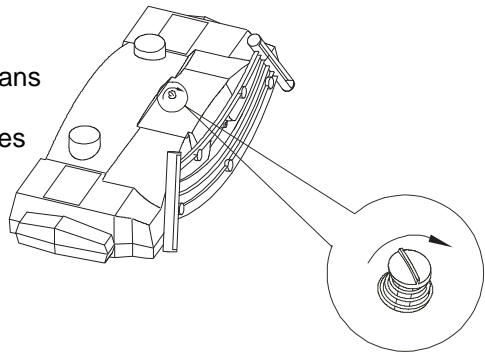
- 1.) Déposez la face avant de la composante principale à plat sur une surface plane tel qu'illustré ci-contre.



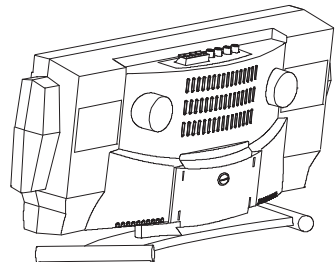
- 2.) Positionnez la base du socle de manière à ce que les quatre crochets guides sur la base s'insèrent dans les quatre orifices de la composante principale.



- 3.) Vissez les vis de verrouillage dans le sens horaire afin de bien verrouiller les deux composantes ensemble.

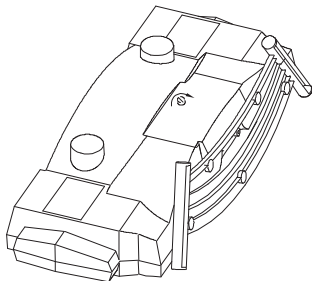


- 4.) Retournez à l'endroit la composante principale et le socle sur laquelle elle est maintenant fixée.

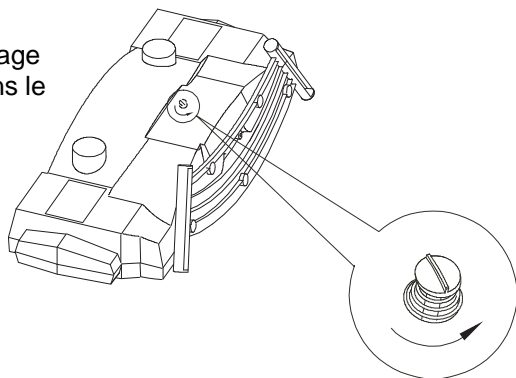


Si jamais vous devez retirer la composante principal de sur le socle, procédez comme suit :

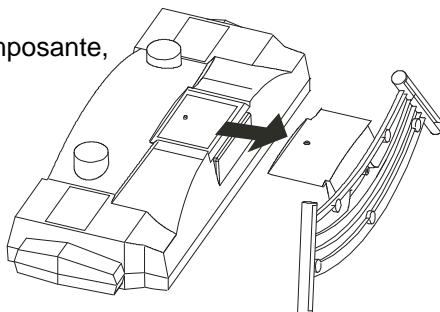
- 1.) Déposez la face avant de la composante principale (sur lequel le socle est fixé) à plat sur une surface plane tel qu'illustré ci-contre.



- 2.) Dévissez les vis de verrouillage du socle en les tournant dans le sens antihoraire afin de les dégager.



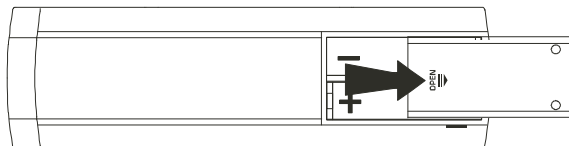
- 3.) Glissez le socle le long de la composante, vers l'extérieur, de manière à le dégager entièrement de la composante principale.



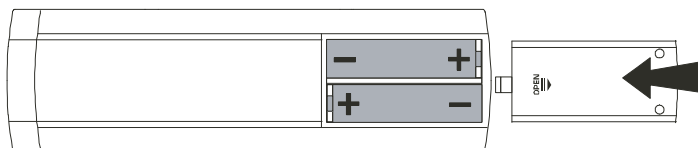
Mise en place des piles dans la télécommande

La télécommande est alimentée par deux (2) piles de format AAA qui ne sont pas comprises avec l'appareil. Nous vous recommandons l'utilisation de piles alcalines de marques connues parce que normalement ces piles durent plus longtemps.

Ouvrez le compartiment à piles de la télécommande en glissant le couvercle dans la direction indiquée par la flèche sur ce dernier.



Mettez deux (2) piles de format **AAA** dans la télécommande en les positionnant de manière à respecter la polarité indiquée dans l'illustration ci-dessous. Si les piles sont incorrectement installées, la télécommande ne fonctionnera pas. Une fois les piles bien installées, remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



REMARQUE: Lorsque le fonctionnement de la télécommande devient erratique ou qu'elle ne fonctionne plus du tout, remplacez les deux piles le plus tôt possible. Ne laissez jamais des piles faibles ou usées dans la télécommande pendant une période prolongée. Elles risquent de couler éventuellement et de causer un dommage permanent à la télécommande.

Précautions à prendre avec les piles

- Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas simultanément des piles alcalines avec des piles standard (au carbone-zinc) ou encore des piles rechargeables (nickel-cadmium).
- Les bornes d'alimentation (contacts métalliques) ne doivent pas être court-circuitées.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles usagées doivent être immédiatement retirées de la télécommande.
- Seules des piles de type et de puissance équivalentes doivent être utilisées lorsque l'on remplace les piles.
- Les piles doivent être positionnées de manière à respecter la polarité indiquée.
- Disposez des piles de la façon qui convient. Ne les jetez pas au feu. Elles pourraient exploser ou du liquide pourrait s'en échapper.

Raccordement des haut-parleurs

Remarque : Raccordez toujours les haut-parleurs à la composante principale avant de mettre l'appareil en marche. Ne tentez jamais de faire fonctionner la chaîne sans que les haut-parleurs soient correctement branchés sur celle-ci.

Procédure :

Le haut-parleur gauche doit être branché sur les deux connecteurs prévus pour le raccordement du haut-parleur gauche (G) à l'endos de la composante principale.

Le haut-parleur droit doit être branché sur les deux connecteurs prévus pour le raccordement du haut-parleur droit (R) à l'endos de la composante principale.

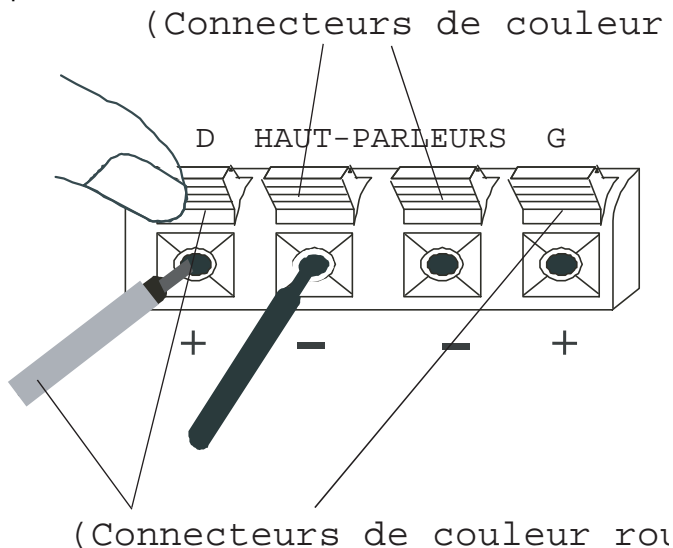
Les câbles de raccordement des haut-parleurs et les connecteurs des haut-parleurs sont identifiés par une couleur.

Les fils de couleur rouge doivent être insérés dans les connecteurs (+) de couleur rouge.

Les fils de couleur noire doivent être insérés dans les connecteurs (-) de couleur noire.

Si les câbles ne sont pas raccordés correctement, la reproduction sonore sera faible et présentera de la distorsion.

Pour effectuer le raccordement, abaissez le levier de plastique du connecteur puis, insérez l'extrémité nue du fil provenant du haut-parleur dans l'orifice du connecteur à l'endos de la chaîne et relâchez de levier afin que le fil soit fermement maintenu en place.



Bornes d'entrée pour composante auxiliaire

Cette chaîne stéréophonique est dotée de bornes d'entrée gauche/droite (**AUX IN R/L**) pour composante auxiliaire. Grâce à ces bornes, il est possible de reproduire, par l'entremise de cette chaîne stéréophonique et des haut-parleurs, le signal sonore provenant d'une composante audio auxiliaire lorsque l'on raccorde cette dernière sur les bornes d'entrée pour composante auxiliaire (AUX IN) se trouvant à l'endos de la chaîne.

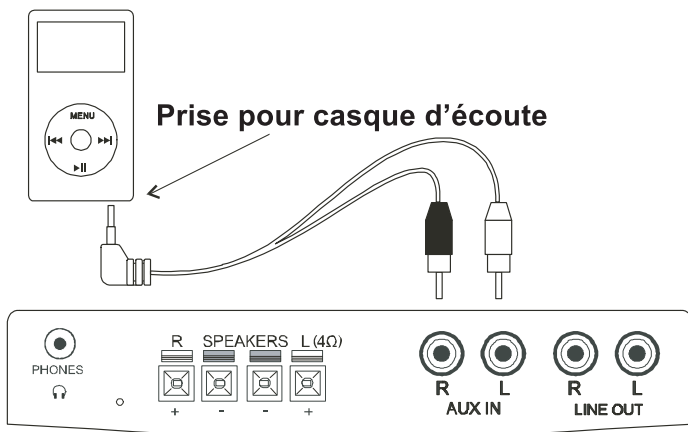
Par exemple, le type d'appareils qu'il est possible de raccorder sur la chaîne sont: un magnétocassette, une magnétole, un lecteur DVD, un baladeur, un lecteur MP3, une table tournante ou même un iPod®.

Raccordez la ou les bornes de sortie audio ou la prise pour casque d'écoute de la composante auxiliaire sur les bornes d'entrée gauche/droite pour composante auxiliaire (**AUX IN R/L**) se trouvant à l'endos de la chaîne.

LES CÂBLES DE RACCORDEMENT SONT COMPRIS.

Vous pouvez choisir de laisser la composante auxiliaire constamment branchée sur la chaîne si vous le désirez. Il n'est pas nécessaire de débrancher une composante auxiliaire raccordée à la chaîne pour pouvoir écouter la radio ou utiliser le lecteur de disques de la chaîne.

iPod nano



Les directives sur la marche à suivre pour reproduire par l'entremise des haut-parleurs de cette chaîne stéréophonique, le signal sonore provenant d'une composante auxiliaire se trouvent à la fin du présent guide d'utilisation.

iPod® est une marque de commerce de Apple Computer Inc., enregistrée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

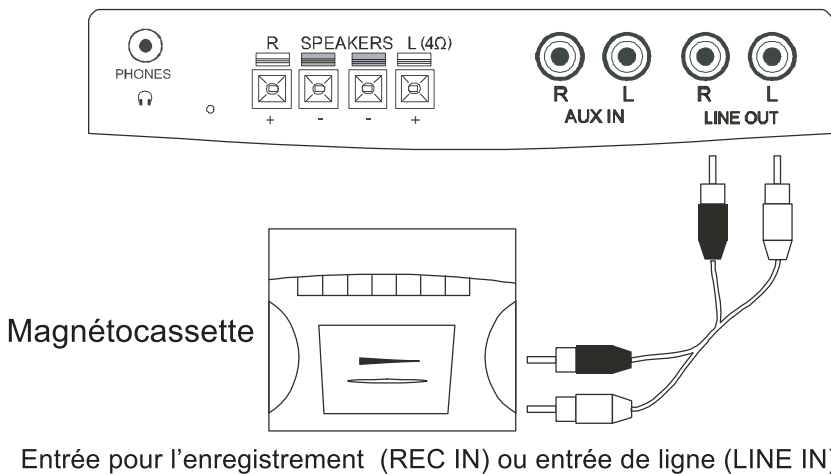
Bornes de sortie gauche/droite (L/R)

Cette chaîne stéréophonique est dotée de bornes de sortie gauche/droite (**L/R LINE OUT**) pour le raccordement de votre appareil d'enregistrement (p. ex. graveur de disque ou magnétocassette).

Raccordez les bornes de sortie gauche/droite (**L/R LINE OUT**) de cette chaîne stéréo sur les bornes d'entrée gauche/droite (L/R) pour l'enregistrement (REC IN) ou d'entrée de ligne (LINE IN) de la composante externe d'enregistrement.

LES CÂBLES DE RACCORDEMENT SONT COMPRIS.

REMARQUE: La télécommande de cette chaîne ne peut pas faire fonctionner votre composante externe. Vous devrez régler le volume de la composante externe à partir des commandes sur celle-ci.



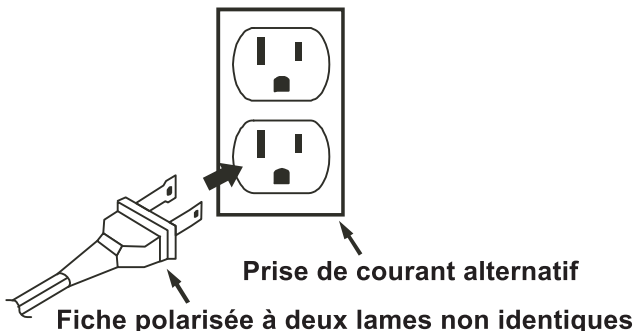
Référez-vous toujours au mode d'emploi de la composante externe pour la faire fonctionner.

Source d'alimentation

Cet appareil a été conçu pour fonctionner en s'alimentant à partir du courant alternatif (CA) domestique de 120 volts et 60 hertz seulement. Le fait de brancher cette chaîne stéréophonique sur une autre source de courant électrique risque d'entraîner des dommages – non couverts par la garantie – à l'appareil.

REMARQUE : Notez que la fiche du cordon d'alimentation vendu avec cet appareil est polarisée, une des lames étant plus large que l'autre. La fiche ne peut donc être insérée dans une prise de courant alternatif polarisée que dans un seul sens.

Il s'agit là d'un dispositif de sécurité visant à réduire les risques de chocs électriques. Cette fiche ne peut être insérée que dans un seul sens dans une prise de courant polarisée. Si vous n'arrivez pas à insérer correctement la fiche polarisée du cordon d'alimentation CA parce que l'une des lames de la fiche est plus large que l'autre, il se peut que cela soit dû au fait que la prise que vous tentez d'utiliser soit désuète. Ne tentez surtout pas de limer ou de tailler la lame la plus large ni d'utiliser un adaptateur non polarisé qui annulerait l'objectif sécuritaire de la fiche. Si la fiche du cordon d'alimentation ne peut être branchée sur la prise de courant à votre disposition, vous devez contacter un électricien afin de la faire remplacer car cette prise de courant n'est pas aux conformes aux standards actuels de sécurité.




Emplacement de la chaîne

Cette chaîne stéréophonique doit être placée sur une surface plane et stable tel une table, un meuble, une étagère ou un comptoir, à proximité d'une prise de courant alternatif de 120 volts, 60 hertz, dans un endroit où elle ne sera pas exposée aux rayons directs du soleil, éloigné de toute source de chaleur, de poussière, d'humidité et de vibration.

Bien que la composante principale fasse 9,75 pouces de hauteur lorsque la porte du lecteur CD est fermée, un espace de 12 pouces est nécessaire pour la porte du lecteur ouvre librement et complètement. Si vous installez cette chaîne stéréo dans une étagère murale, assurez-vous qu'il y ait un espace d'au moins 12 pouces entre chaque étagère. Si la porte du lecteur CD est obstruée de quelle que façon que ce soit dans le mouvement d'ouverture, elle se refermera d'elle-même automatiquement.

Prise pour casque d'écoute

Cette chaîne stéréophonique est dotée d'une prise pour casque d'écoute ( PHONE) qui se trouve sur le dessus de la composante principale. Branchez sur cette prise un casque d'écoute stéréo (non compris) afin de pouvoir écouter la musique qui vous plaît sans pour autant déranger votre entourage.

La reproduction sonore émanant des haut-parleurs est automatiquement coupée lorsqu'un casque d'écoute est branché sur la chaîne stéréophonique. Veillez à ce que la fiche du cordon du casque d'écoute soit complètement insérée dans la prise sur la chaîne. Si la fiche n'est pas entièrement insérée, il se peut que la reproduction sonore soit entrecoupée ou qu'un seul des écouteurs du casque ne fonctionne.

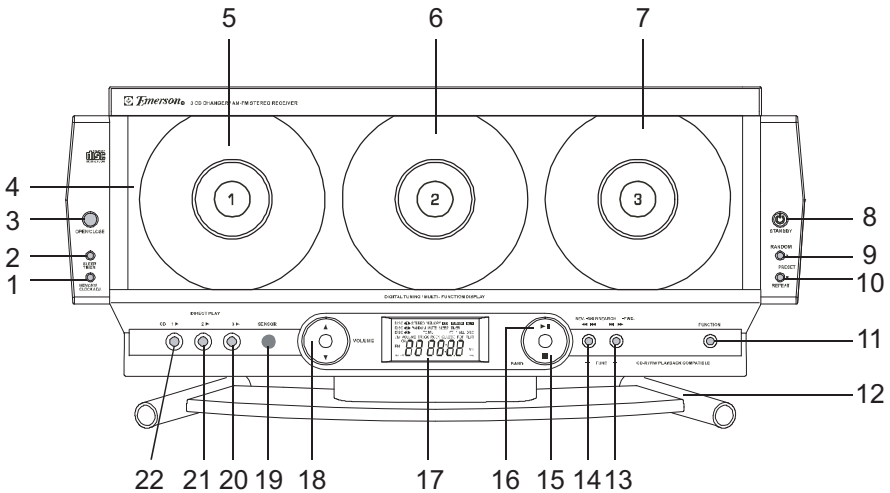
IMPORTANT : Afin d'éviter d'endommager votre ouïe, assurez-vous de toujours régler le volume à un bas niveau avant de brancher le casque sur la chaîne stéréo. Branchez d'abord le casque sur la chaîne puis, mettez-le et ensuite haussez graduellement le volume jusqu'au niveau approprié. N'oubliez pas que certains CD contiennent des passages très bas et d'autres assez forts. Réglez le volume lors des passages forts afin que vous sachiez jusqu'à quel niveau le volume peut monter.

PROTECTION DE VOS MEUBLES

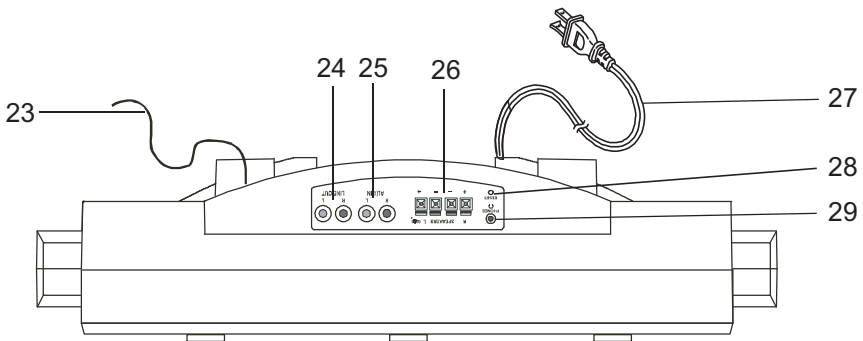
Cet appareil est muni de pieds en caoutchouc anti-dérapant qui empêchent que l'appareil ne glisse sur le meuble où il se trouve lorsque vous manipulez les commandes. Ces pieds sont faits d'un composite de caoutchouc spécialement formulé pour ne laisser aucune marque ni de tache sur les meubles. Toutefois, certains types de polis à meubles à base d'huile, des produits de préservation du bois ou des nettoyants en aérosol pourraient faire en sorte que le caoutchouc amollisse et laisse des marques ou des résidus sur les meubles. Pour éviter tout dommage à vos meubles, nous vous recommandons de vous procurer de petits tampons autocollants en feutre, vendus dans toutes les quincailleries et autres boutiques de rénovation, et de les coller sous les pieds de caoutchouc de l'appareil avant de le poser sur vos meubles en bois.

DESCRIPTION DES COMMANDES ET DES INDICATEURS

Vue de l'avant de la chaîne



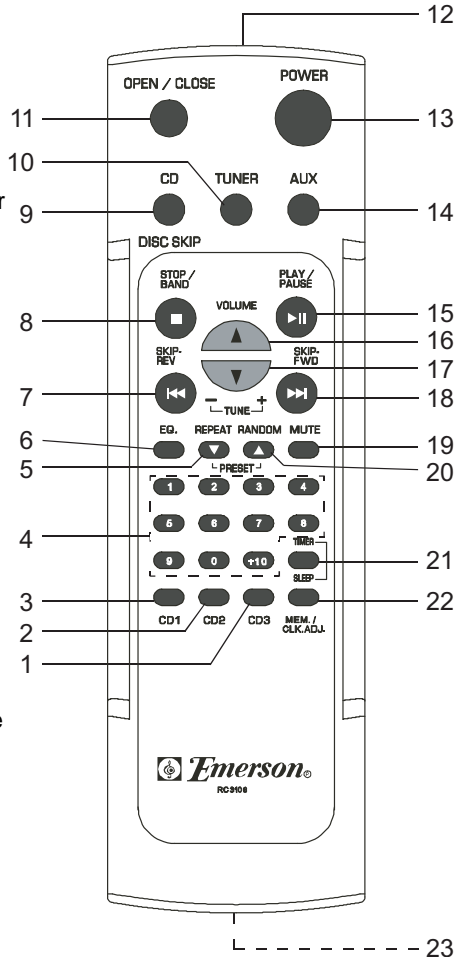
Vue du dessus de la chaîne



- 1.) Touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY CLOCK ADJ**)
- 2.) Touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**)
- 3.) Touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**)
- 4.) Porte du lecteur CD
- 5.) Plateau à disque **1**
- 6.) Plateau à disque **2**
- 7.) Plateau à disque **3**
- 8.) Interrupteur de mise en mode de veille avec voyant de veille (⏻ **STANDBY**)
- 9.) Touche de lecture aléatoire/préréglage (**RANDOM/PRESET**) ▲
- 10.) Touche de lecture répétée/préréglage (**REPEAT/PRESET**) ▼
- 11.) Sélecteur de fonction
- 12.) Socle
- 13.) Touche de saut (⏭)/recherche avant/syntonisation ascendante (**TUNE +**)
- 14.) Touche de saut (⏮)/recherche arrière/syntonisation descendante (**TUNE -**)
- 15.) Touche d'arrêt (**STOP**) ■
- 16.) Touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ▶ ||
- 17.) **AFFICHAGE À FONCTIONS MULTIPLES**
- 18.) Touches de hausse/baisse (▲/▼) du volume
- 19.) Capteur infrarouge
- 20.) Touche de lecture du disque sur le plateau 1 (**CD 1**)
- 21.) Touche de lecture du disque sur le plateau 2 (**CD 2**)
- 22.) Touche de lecture du disque sur le plateau 3 (**CD 3**)
- 23.) Antenne fil de réception FM
- 24.) Cordon d'alimentation CA
- 25.) Bornes de sortie droite/gauche (**LINE OUT R/L**)
- 26.) Bornes d'entrée droite/gauche pour composante auxiliaire (**AUX IN R/L**)
- 27.) Connecteurs de raccordement des haut-parleurs
- 28.) Touche de réinitialisation (**RESET**)
- 29.) Prise pour casque d'écoute (🎧 **HEADPHONES**)

Télécommande

- 1.) Touche du plateau à disque **3**
- 2.) Touche du plateau à disque **2**
- 3.) Touche du plateau à disque **1**
- 4.) Touches numérotées
- 5.) Touche de lecture répétée/préréglage (**REPEAT/PRESET**) ▾
- 6.) Touche de l'égalisateur de fréquence (**EQ**)
- 7.) Touche de saut (⏮)/recherche arrière/sintonisation descendante (**TUNE -**)
- 8.) Touche d'arrêt/sélecteur de bande ■ (**STOP/BAND**)
- 9.) Sélecteur de fonction du lecteur CD/saut de disque (**CD/DISK SKIP**)
- 10.) Sélecteur de fonction de la radio (**TUNER**)
- 11.) Touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**)
- 12.) Transmetteur infrarouge
- 13.) Interrupteur d'alimentation (**POWER**)
- 14.) Sélecteur de fonction de la composante auxiliaire (**AUX**)
- 15.) Touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ▶ ||
- 16.) Touche de hausse du volume ▲
- 17.) Touche de baisse du volume ▼
- 18.) Touche de saut (⏭)/recherche avant/sintonisation ascendante (**TUNE +**)
- 19.) Touche de mise en sourdine (**MUTE**)
- 20.) Touche de lecture aléatoire/préréglage (**RANDOM/PRESET**) ▲
- 21.) Touche de la minuterie de mise en marche/minuterie sommeil (**TIMER/SLEEP**)
- 22.) Touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ.**)
- 23.) Compartiment à piles de la télécommande (à l'endos)



DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

- Allongez l'antenne fil de réception FM à sa pleine longueur.
- Mettez deux piles de format AAA dans la télécommande.
- Branchez la chaîne stéréo sur une prise de courant alternatif qui est constamment sous tension. Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant relié à un interrupteur d'alimentation mural.

Retrait de l'appareil des cartons protecteurs en forme de CD

Cette chaîne a été expédiée avec un carton protecteur installé dans chacun des trois plateaux de lecture de disque. Ces protecteurs ont été mis en place dans le but de prévenir tout dommage aux composantes du lecteur CD dans le transport et la manipulation de la boîte. Ces cartons doivent être retirés de l'appareil et jetés avant que vous puissiez utiliser l'un ou l'autre des plateaux à disque du lecteur CD. Une fois que la chaîne est branchée sur le réseau électrique, appuyez sur l'interrupteur (⏻ **STANDBY**) sur la chaîne ou sur la télécommande (**POWER**) afin de mettre la chaîne en marche. Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur (**OPEN/CLOSE**) afin d'ouvrir celle-ci et retirez les 3 cartons en forme de CD se trouvant sur les plateaux 1, 2 et 3 et jetez-les.

Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur (**OPEN/CLOSE**) afin de la fermer.

Commandes générales

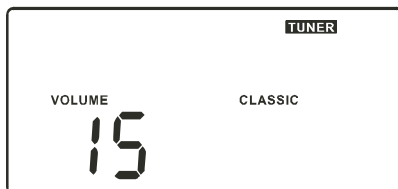
La plupart des fonctions principales de l'appareil peuvent être contrôlées à partir des commandes se trouvant sur le devant de la chaîne ou les touches de la télécommande. Si une commande particulière ne peut être contrôlée qu'à partir d'une commande sur l'appareil ou une touche sur la télécommande, cela sera clairement indiqué dans les directives fournies dans le présent guide.

Lorsque vous faites fonctionner la chaîne en utilisant la télécommande, veillez à ce que celle-ci soit dirigée vers le capteur infrarouge sur le devant de la chaîne et qu'elle se trouve à une distance maximale de 15 pieds de l'appareil. Veuillez noter que si une lumière intense frappe le capteur (la lumière du soleil ou une lampe de forte intensité par exemple), il se peut que cela interfère avec le fonctionnement de la télécommande. Dans ce cas, essayer de baisser l'éclairage dans la pièce, de bloquer la lumière du soleil ou de rapprocher la télécommande du capteur. Si cela ne fonctionne pas, il s'agit probablement des piles qui sont usagées. Remplacez-les.

Commandes de volume

Pour hausser ou baisser le niveau du volume, appuyez sur les touches de hausse ▲ ou de baisse du volume ▼ sur le devant de la chaîne ou sur la télécommande.

L'indicateur du niveau de volume apparaîtra à l'affichage lorsque vous modifierez le réglage du volume. L'indicateur de niveau comporte 30 réglages, du niveau «00» (minimal) au niveau «30» (maximal).



La chaîne est également dotée d'une mémoire du réglage de volume qui conserve ce dernier au même niveau lorsque l'appareil est éteint puis mis en marche de nouveau.

Égalisateur électronique de fréquences

L'égalisateur de fréquences vous permet d'ajuster les caractéristiques de la reproduction sonore pour convenir à la plupart des styles de musique populaires.

Appuyez sur la touche de l'égalisateur de fréquences (**EQ**) se trouvant sur la télécommande pour sélectionner tour à tour les différents préréglages parmi les suivants : égalisateur désactivé (**FLAT**), musique populaire (**POP**), classique (**CLASSIC**) et rock (**ROCK**)

Le voyant correspondant à votre sélection s'allumera pour confirmer le préréglage sélectionné. La chaîne est également dotée d'une mémoire du réglage de l'égalisateur de fréquences qui maintient ce dernier inchangé lorsque l'appareil est éteint puis mis en marche de nouveau.

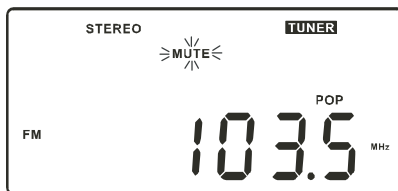
Mise en sourdine (touche sur la télécommande seulement)

Pour couper momentanément la reproduction sonore émanant des haut-parleurs (pour répondre au téléphone par exemple), appuyez sur la touche de mise en sourdine (**MUTE**) sur la télécommande.

Plus aucun son n'émane de l'appareil et le mot « **MUTE** » clignoter à l'affichage ACL.

Appuyez de nouveau sur la touche de mise en sourdine (**MUTE**) afin d'annuler la sourdine et rétablir la reproduction sonore.

Le mot « **MUTE** » disparaîtra de l'affichage ACL.



Il est également possible de désactiver la mise en sourdine et rétablir le son en appuyant sur l'une ou l'autre des touches de volume (▲/▼).

Réglage de l'horloge

Cette procédure doit être réalisée lorsque la chaîne est branchée sur une prise de courant alternatif et que le voyant du mode de veille (⏻ **STANDBY**) est allumé.

L'heure « **AM 12 :00** » clignote à l'affichage.



Cela est l'indication que l'horloge doit être mise à l'heure.

REMARQUE : Bien qu'il ne soit pas nécessaire que l'horloge soit mise à l'heure pour écouter la radio ou utiliser le lecteur CD, l'horloge doit être réglée si vous désirez utiliser la minuterie pour mettre la chaîne en marche ou l'éteindre de façon automatique.

N'appuyez pas sur l'interrupteur (⏻ **STANDBY**) sur la chaîne ni sur la télécommande (**POWER**) car la chaîne doit demeurer en mode de veille pour que l'horloge puisse être mise à l'heure.

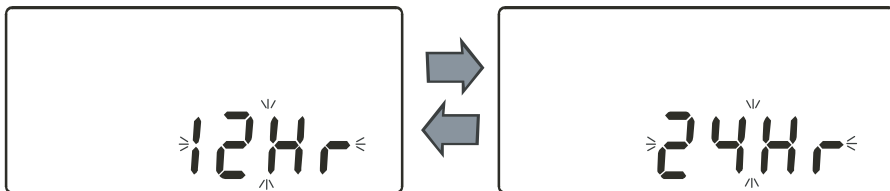
Vous pouvez opter pour l'affichage en mode 12 heures ou en mode 24 heures.

Mode d'affichage 12 heures – Lorsque ce mode est sélectionné, les heures défilent dans un cycle de 12 heures et les indicateurs des heures avant midi (**AM**) ou après midi (**PM**) apparaissent à l'affichage. Il s'agit là du réglage par défaut.

Mode d'affichage 24 heures – Lorsque ce mode est sélectionné, les heures défilent dans un cycle de 24 heures et les indicateurs AM/FM n'apparaissent pas à l'affichage. On nomme parfois ce mode l'heure « militaire ».

Par exemple, à six heures le soir, au lieu de « **PM 6 :00** », ce sera « **18 :00** » qui apparaîtra à l'affichage.

1.) Appuyez sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**), vous verrez « **12 hr** » clignoter à l'affichage. Appuyez alors sur la touche **▶** ou **◀** afin de commuter entre les deux modes d'affichage de l'heure.

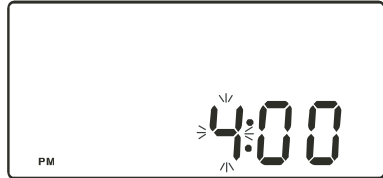


2.) Appuyez à nouveau sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**). Les chiffres représentant les heures se mettront à clignoter à l'affichage.



3.) Utilisez les touches ►► et ◄◄ pour régler les heures à l'affichage.

Si vous avez opté pour le mode d'affichage de 12 heures, surveillez les indicateurs AM et/ou PM afin que le réglage de l'heure soit exact.



4.) Appuyez à nouveau sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**). Les chiffres représentant les minutes se mettront à clignoter à l'affichage.



5.) Utilisez les touches ►► et ◄◄ pour régler les minutes à l'affichage.



6.) Appuyez encore une fois sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**).

L'horloge cesse de clignoter à l'affichage et elle démarre.



REMARQUES:

- Une fois que vous avez appuyé sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) pour débiter le réglage de l'horloge, vous devez appuyer sur l'une des touches ►► ou ◄◄ dans les 10 secondes qui suivent sinon l'affichage cessera de clignoter et le mode de réglage sera désactivé. Si cela se produit, appuyez encore une fois sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) puis hâtez-vous d'appuyer sur l'une ou l'autre des touches ►► ou ◄◄ dans les 10 secondes qui suivent afin d'entreprendre le réglage de l'horloge.

L'affichage de cette chaîne stéréo indique toujours l'heure lorsque l'appareil est en mode de veille (**STANDBY**) ou en mode composante auxiliaire (**AUX**).

Écoute de la radio

- 1.) Appuyez sur l'interrupteur (⏻ **STANDBY**) sur la chaîne ou sur la télécommande (**POWER**) afin de mettre l'appareil en marche. Le voyant du mode de veille (**STANDBY**) s'éteindra, l'affichage s'allumera.
- 2.) Appuyez sur le sélecteur de fonction de la radio (**TUNER**) sur le devant de la chaîne ou sur la télécommande afin d'activer la composante radio.

L'indicateur de la bande, **AM** ou **FM**, apparaîtra à l'affichage.

Appuyez sur la touche ■ d'arrêt/sélecteur de bande (**STOP/BAND**) afin de sélectionner la bande radio qui vous convient.

- 3.) Pour la syntonisation des stations, procédez comme suit :

Syntonisation manuelle

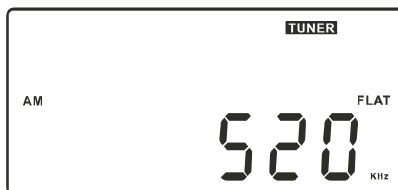
Appuyez sur les touches ► ou ◀ le nombre de fois nécessaires jusqu'à ce que la fréquence exacte de la station désirée apparaisse à l'affichage. La méthode de syntonisation manuelle est recommandée pour les stations éloignées ou dont le signal est faible et que le dispositif de syntonisation automatique risquerait de ne pas percevoir.

Syntonisation automatique

Appuyez sur l'une ou l'autre des touches ► ou ◀ et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le syntonisateur entreprenne le balayage automatique (relâchez alors la touche) de toutes les stations diffusant dans votre région et s'arrêtera sur le premier signal capté avec suffisamment de force. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le syntonisateur s'arrête sur la station que vous souhaitez écouter.

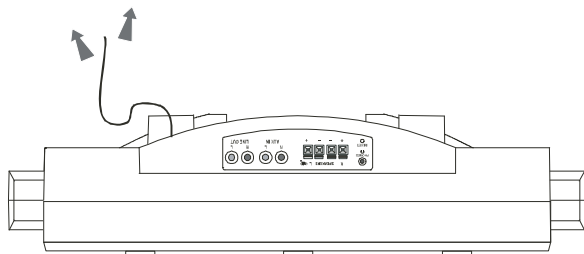
- 4.) S'il s'agit d'une station de la bande FM dont le signal est capté en stéréophonie, le mot « **STEREO** » apparaîtra à l'affichage.
- 5.) Réglez le volume au niveau qui convient et sélectionnez le préréglage approprié pour l'égalisateur de fréquences.

- 6.) Une fois que vous avez terminé d'écouter la radio, appuyez sur l'interrupteur (⏻ **STANDBY**) sur la chaîne ou sur la télécommande (**POWER**) afin de remettre la chaîne en mode de veille. L'affichage s'éteindra et le voyant du mode de veille (**STANDBY**) s'allumera.

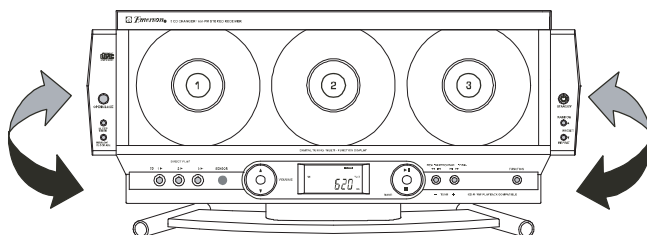


Conseils pour obtenir une réception radiophonique de qualité optimale

FM: Pour obtenir une réception de qualité optimale des stations diffusant sur la bande FM, allongez au maximum l'antenne fil servant à la réception FM qui se trouve à l'endos de la chaîne et disposez-la de la manière vous procurant la meilleure réception.



AM: L'antenne tige se trouve à l'intérieur du boîtier de la chaîne. Pour améliorer la qualité de la réception des stations diffusant sur la bande AM, il peut être nécessaire de faire pivoter légèrement la chaîne sur elle-même pour améliorer la réception des stations AM.



Programmation de stations radio dans la mémoire du syntonisateur

Il est possible de programmer jusqu'à **20** de vos stations préférées (**10 AM et 10 FM**) dans la mémoire du syntonisateur. Une fois que la fréquence d'une station a été programmée en mémoire, il est plus simple et plus rapide de syntoniser celle-ci.

Utilisez l'une ou l'autre des méthodes décrites à la page précédente (manuelle ou automatique) pour syntoniser les stations à programmer en mémoire.

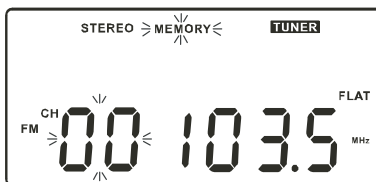
1. Syntonisez la première station à programmer.

Dans l'exemple ci-contre, il s'agit de la station **FM 103,5**.

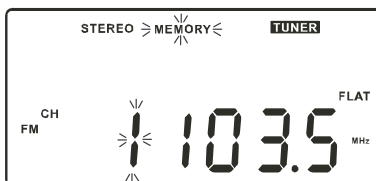


2. Appuyez sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**).

Vous verrez apparaître à l'affichage, le mot « **MEMORY** », « **CH** » ainsi que « **00** » (correspondant à la position de mémoire) qui clignotera.



3. Appuyez sur la touche de pré-réglage (**PRE-SET**) ▲ ou ▼ pour sélectionner l'une des 10 positions de mémoire disponibles. Par exemple ici, on sélectionne la position 1; **CH1**.



4. Appuyez de nouveau sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) pour confirmer la programmation de la station en question à la position de mémoire sélectionnée.

Le mot « **MEMORY** » qui clignotait à l'affichage disparaît mais le chiffre correspondant à la position de mémoire (1 dans l'exemple ci-contre) demeure à l'affichage, confirmant ainsi que la station sélectionnée a bel et été programmée à cette position de mémoire.



5. Répétez les procédures décrites aux étapes 1 à 4 ci-dessus afin de programmer toutes les autres stations radio de votre choix dans la mémoire du syntonisateur –et ce, jusqu'à concurrence de 10 stations par bande.

6. Appuyez sur la touche ■ d'arrêt/sélecteur de bande (**STOP/BAND**) pour sélectionner la bande **AM** et répétez les procédures décrites aux étapes 1 à 4 ci-dessus afin de programmer jusqu'à 10 stations **AM** dans la mémoire du syntonisateur.

REMARQUE: Une fois que vous avez appuyé sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) une première fois, vous devez appuyer sur l'une des touches de pré-réglage (**PRESET**) ▲ ou ▼ dans les 10 secondes qui suivent, pendant que le mot «**MEMORY**» clignote à l'affichage, sinon la station sélectionnée ne sera pas programmée dans la mémoire du syntonisateur. Si cela se produit, que le mot «**MEMORY**» cesse de clignoter à l'affichage, appuyez de nouveau sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) puis hâtez-vous d'appuyer sur l'une des touches de pré-réglage (**PRESET**) ▲ ou ▼ dans les 10 secondes qui suivent afin de programmer la station sélectionnée en mémoire.

Syntonisation directe des stations pré-réglées en mémoire

1.) Mettez la chaîne en marche puis, appuyez sur la touche ■ d'arrêt/sélecteur de bande (**STOP/BAND**) afin de sélectionner la bande radio qui vous convient.

2.) Appuyez sur les touches de pré-réglage (**PRESET**) ▲ ou ▼ le nombre de fois nécessaires jusqu'à ce que le syntonisateur atteigne la position de mémoire correspondant à la station désirée et que la fréquence de celle-ci apparaisse à l'affichage.

- Vous pouvez également utiliser les touches numérotées de la télécommande pour sélectionner directement le numéro de la position de mémoire correspondant à la station que vous souhaitez écouter.

- Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur la touche numérotée correspondante sur la télécommande, de **1** à **9**.

- S'il s'agit de la station programmée à la position de mémoire numéro 10, appuyez d'abord sur la touche **+10** puis sur la touche **0**.

Modification des stations programmées en mémoire

1.) Syntonisez la nouvelle station à programmer en mémoire et appuyez sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**) pour activer le mode de programmation. Le mot «**MEMORY**» se mettra à clignoter à l'affichage.

2.) Appuyez sur les touches de pré-réglage (**PRESET**) ▲ ou ▼ le nombre de fois nécessaires jusqu'à ce que le syntonisateur atteigne la position de mémoire correspondant à la station que vous souhaitez changer afin la fréquence de celle-ci apparaisse à l'affichage.

3.) Appuyez une nouvelle fois sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ**). La nouvelle station sera programmée dans la mémoire du syntonisateur à cette position et la station précédente en sera effacée.

Lecture de disques compacts

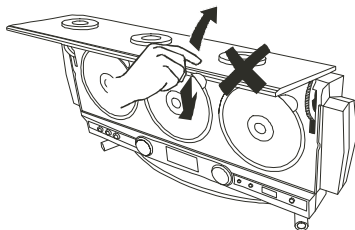
IMPORTANT: Le lecteur CD de cette chaîne stéréophonique est en mesure d'effectuer la lecture des disques compacts standards ainsi que les CD-R (CD inscriptibles) et CD-RW (CD réinscriptibles). Toutefois, il est possible que, selon le type de logiciel employé pour graver les disques, l'appareil ne puisse effectuer la lecture de certains d'entre eux. La possibilité de lire certains disques peut également être affectée par la qualité et la condition du support utilisé (les disques en tant que tels). Par conséquent, il n'est pas garanti à 100% que tous les disques CD-R et CD-RW puissent être lus par cette chaîne. Et cela ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

Lecture régulière

- 1.) Appuyez sur l'interrupteur (**⏻ STANDBY**) sur la chaîne ou sur la télécommande (**POWER**) afin de mettre l'appareil en marche. Le voyant du mode de veille (**STANDBY**) s'éteindra, l'affichage s'allumera. Appuyez sur le sélecteur de fonction sur le devant de la chaîne ou sur le sélecteur de fonction du lecteur CD /saut de disque (**CD/DISK SKIP**) sur la télécommande afin d'activer la composante lecteur CD.
- 2.) Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**) pour l'ouvrir. Si vous ne l'avez pas déjà fait, retirez les cartons protecteurs sur chacun des plateaux et jetez-les. L'appareil ne pourra effectuer la lecture d'aucun disque tant que ces cartons protecteurs n'auront pas été retirés.

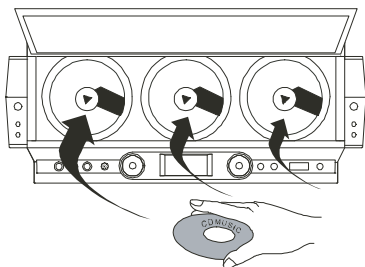
REMARQUE : La porte du lecteur CD ne doit jamais être ouverte ni fermée dans un mouvement brusque de la main car les composantes des plateaux à disques risquent d'être endommagées.

Dans une situation d'urgence (en cas de panne de courant par exemple) où vous n'avez pas d'autre choix, ouvrez et fermez la porte du lecteur CD lentement et avec grande précaution.



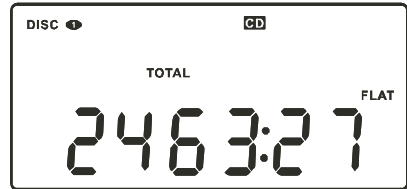
N'APPLIQUEZ QU'UNE LÉGÈRE PRESSION SUR LA PORTE – N'USEZ JAMAIS DE FORCE.

- 3.) Déposez un, deux ou trois disques sur les plateaux en veillant à ce que le côté portant l'étiquette soit sur le dessus et que les disques sont bien positionnés au centre de chaque plateau. Appuyez légèrement sur les disques afin qu'ils s'insèrent correctement dans l'axe central.



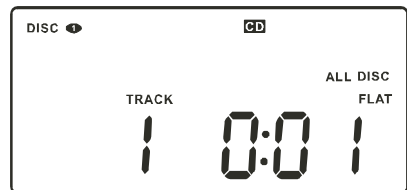
- 4.) Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**). Une série de traits d'union se mettra à clignoter à l'affichage tandis que le lecteur CD entreprendra alors l'analyse du contenu de chacun des disques dans la chaîne.

Une fois l'analyse de tous les disques terminée, l'affichage indiquera le nombre de pistes qu'il contient ainsi que la durée totale de lecture du disque se trouvant dans le plateau 1.

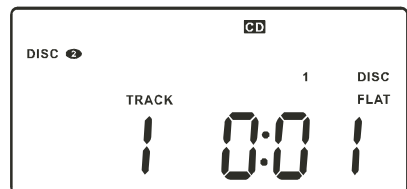


REMARQUE: Il peut s'écouler entre 15 à 20 secondes pour que le lecteur analyse le contenu de chacun des trois disques dans l'appareil. Il se peut même que l'analyse prenne plus de temps s'il s'agit de disques réinscriptibles CD-RW. Cela est normal et n'indique en rien un mauvais fonctionnement du lecteur.

- 5.) Appuyez sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► **II** pour démarrer la lecture de tous les disques.



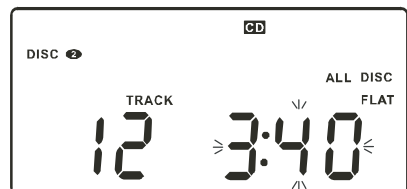
Pour effectuer la lecture d'un disque en particulier, appuyez sur la touche du plateau à disque correspondant (**CD1**, **CD2** ou **CD3**).



- 6.) Lorsque la lecture du disque débute, réglez le volume au niveau qui convient et sélectionnez le préréglage approprié pour l'égalisateur de fréquences.
- 7.) Pour passer à une autre piste sur le disque, dont le numéro est inférieur ou supérieure à celle où se trouve le lecteur, appuyez respectivement sur la touche de saut arrière **⏮** ou avant **⏭**, jusqu'à ce que le numéro de la piste désirée apparaisse à l'affichage puis, relâchez la touche. L'appareil entamera la lecture de la piste en question.

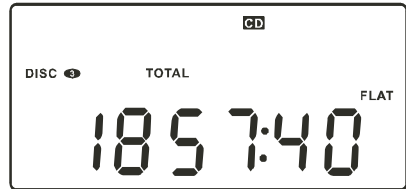
- 8.) Pour interrompre momentanément la lecture, appuyez de nouveau sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► **II**.

Le disque continuera de tourner mais aucun son n'émanera des haut-parleurs.



Appuyez encore une fois sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► **II** pour annuler la pause et reprendre la lecture du disque à partir du point où elle a été interrompue.

- 9.) L'appareil poursuivra la lecture du disque jusqu'à ce qu'il ait lu toutes les pistes qu'il contient puis, le lecteur s'arrêtera et l'affichage indiquera le nombre total de pistes contenues sur le disque ainsi que la durée totale de lecture de ce dernier.



Pour cesser la lecture avant la fin, appuyez sur la touche d'arrêt/sélecteur de bande (**STOP/BAND**) ■.

- 10.) Une fois que vous avez terminé d'écouter le(s) CD, appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**) pour l'ouvrir, retirez le(s) disque(s) du lecteur et fermez la porte en appuyant à nouveau sur d'ouverture/fermeture de la porte du lecteur CD (**OPEN/CLOSE**). Enfin, appuyez sur l'interrupteur (⏻ **STANDBY**) sur la chaîne ou sur la télécommande (**POWER**) afin de remettre la chaîne en mode de veille. L'affichage s'éteindra et le voyant du mode de veille (⏻ **STANDBY**) s'allumera.

Modes de lecture

Le lecteur CD de cette chaîne stéréophonique vous permet de :

- Répéter automatiquement la lecture d'une piste, de toutes les pistes d'un disque dans le lecteur ou de toutes les pistes de tous les disques dans le lecteur.
- Effectuer la lecture aléatoire de toutes les pistes sur un disque ou la lecture aléatoire de toutes les pistes contenues sur tous les disques dans le lecteur.
- Programmer la lecture, dans l'ordre de votre choix, de jusqu'à 20 pistes de votre choix parmi tous les disques dans le lecteur.

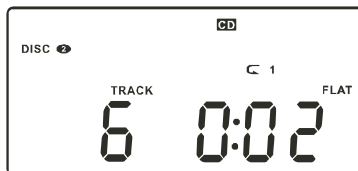
Lecture répétée

La fonction de lecture répétée peut être activée en mode lecture ou lorsque le lecteur est en mode arrêt.

Lecture répétée une piste

Sélectionnez le disque et la piste à répéter et démarrer la lecture de cette piste. Appuyez trois fois sur la touche de lecture répétée (**REPEAT**).

L'indication « **↺ 1** » apparaîtra à l'affichage. L'appareil entreprendra la lecture répétée de la piste sélectionnée.



Lecture répétée d'un disque

Sélectionnez le disque à répéter et démarrer la lecture du disque en question. Appuyez deux fois sur la touche de lecture répétée (**REPEAT**).

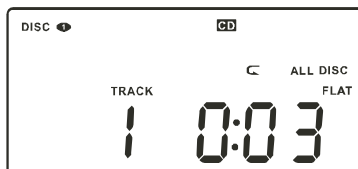
L'indication « **↺ 1 DISC** » apparaîtra à l'affichage. L'appareil entreprendra la lecture répétée de toutes les pistes contenues sur le disque sélectionné.



Lecture répétée de tous les disques dans l'appareil

Déposez des disques sur les trois plateaux du changeur CD et démarrer la lecture d'un des disques. Appuyez une fois sur la touche de lecture répétée (**REPEAT**).

L'indication « **↺ ALL DISC** » apparaîtra à l'affichage. L'appareil entreprendra la lecture répétée de toutes les pistes de tous les disques se trouvant dans l'appareil.



Pour désactiver la fonction de lecture répétée, appuyez sur la touche de lecture répétée (**REPEAT**) jusqu'à ce que toutes les indications de la fonction de répétition de lecture disparaissent de l'affichage.

Il est également possible de désactiver le mode de lecture répétée en ouvrant la porte du lecteur CD.

Lecture aléatoire

La fonction de lecture aléatoire peut être activée en mode lecture ou lorsque le lecteur est en mode arrêt.

Lecture aléatoire d'un disque

Sélectionnez le disque et appuyez deux fois sur la touche de lecture aléatoire (**RANDOM**).

Le mot « **RANDOM** » ainsi que l'indication « **1 DISC** » apparaîtront à l'affichage.



Au besoin, appuyez sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► || pour démarrer la lecture aléatoire.

Le lecteur sélectionnera tour à tour au hasard chacune des pistes contenues sur le disque en faisant la lecture. La lecture aléatoire du disque se poursuivra jusqu'à ce que l'appareil ait effectué la lecture de toutes les pistes du disque puis, il s'arrêtera.

Lecture aléatoire de tous les disques dans l'appareil

Déposez des disques sur les trois plateaux du changeur CD et appuyez une fois sur la touche de lecture aléatoire (**RANDOM**).

Le mot « **RANDOM** » ainsi que l'indication « **ALL DISC** » apparaîtront à l'affichage.



Au besoin, appuyez sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► || pour démarrer la lecture aléatoire.

Le lecteur sélectionnera tour à tour au hasard chacune des pistes contenues sur trois disques dans l'appareil et en faisant la lecture. La lecture aléatoire du disque se poursuivra jusqu'à ce que l'appareil ait effectué la lecture de toutes les pistes de tous les disques dans le lecteur puis, il s'arrêtera.

Pour désactiver la fonction de lecture aléatoire, appuyez sur la touche de lecture aléatoire (**RANDOM**) jusqu'à ce que toutes les indications de la fonction de lecture aléatoire disparaissent de l'affichage et l'appareil poursuivra normalement la lecture du disque où il se trouve à partir de ce point.

Lecture programmée

La fonction de lecture programmée vous permet de programmer la lecture de jusqu'à 20 pistes, parmi les disques dans l'appareil, dans l'ordre de votre choix. Vous pouvez programmer la lecture d'une même piste plusieurs fois dans une programmation.

REMARQUE: Il n'est pas possible de programmer des pistes pendant que le changeur CD effectue la lecture d'un disque. Si la lecture d'un disque est en cours, appuyez d'abord sur la touche d'arrêt (**STOP ■**) puis, procédez de la façon suivante :

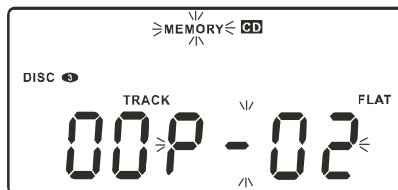
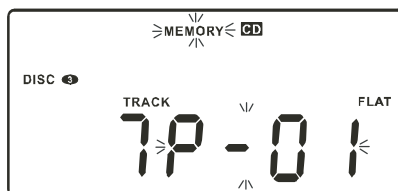
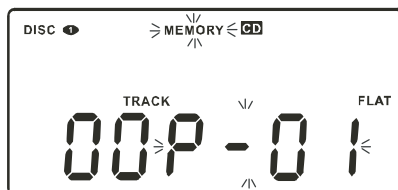
- 1.) Déposez trois disques compacts dans le lecteur et patientez quelques instants pendant que l'appareil analyse le contenu de chacun des disques.
- 2.) Appuyez sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ.**).

Le mot « **MEMORY** » et l'indication de programmation « **P-01** » se mettront à clignoter à l'affichage, qui indiquera « **DISC 1** » et « **00** ».

- 3.) Appuyez sur l'une des touches d'un plateau à disque (**CD1, CD2 ou CD3**) pour sélectionner le disque sur lequel se trouve la première piste à programmer en mémoire. Dans l'exemple ci-contre, on sélectionne le disque sur le plateau 3 (**DISC 3**).

Appuyez sur les touches de saut arrière **⏮** ou avant **⏭**, jusqu'à ce que le numéro de la première piste à programmer désirée apparaisse à l'affichage. Dans l'exemple ci-contre, on sélectionne la piste 7.

- 4.) Appuyez à nouveau sur la touche de programmation en mémoire/réglage de l'horloge (**MEMORY/CLOCK ADJ.**) afin de confirmer la programmation en mémoire de la piste numéro 7 sur le disque se trouvant sur le plateau numéro 3. Vous verrez alors apparaître « **P-02** » à l'affichage, indiquant que l'appareil est prêt pour la programmation de la seconde piste.



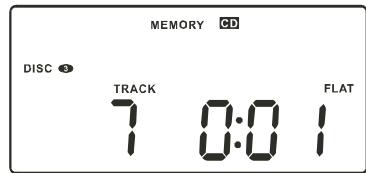
5.) Répétez les procédures décrites aux étapes 3 et 4 ci-haut pour programmer à chaque fois, le numéro de la piste de votre choix et celui du disque où elle se trouve, dans l'ordre qu'il vous convient, jusqu'à concurrence de **20** pistes.

REMARQUE : Il est également possible de sélectionner directement les pistes par leur numéro en utilisant les touches numérotées (1 à 9) de la télécommande.

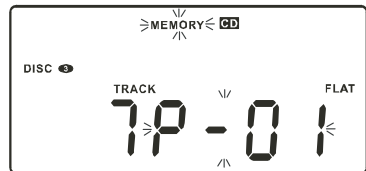
- Pour la sélection des pistes numéro 1 à 9, il suffit d'appuyer sur la touche numérotée correspondante.
- Pour la sélection des pistes numéro 10 et plus, appuyez d'abord sur la touche +10 puis sur la touche numérotée correspondant au second chiffre du numéro.
- Par exemple, pour sélectionner la piste numéro 12, appuyez sur la touche +10 puis sur la touche 2.
- Pour sélectionner la piste numéro 23, appuyez deux fois sur la touche +10 puis sur la touche 3.

6.) Appuyez sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ▶ II pour démarrer la lecture des pistes programmées en mémoire.

Le mot « **MEMORY** » cessera de clignoter à l'affichage, il y restera allumé.
L'appareil entreprendra la lecture de toutes les pistes que vous avez programmées, dans l'ordre où vous les avez programmées.



- Lorsque l'appareil aura effectué la lecture de la dernière piste de la programmation en mémoire, le lecteur s'arrêtera et « **P-01** » recommencera à clignoter à l'affichage.



- Pour entendre à nouveau toutes les pistes de la programmation, appuyez de nouveau sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ▶ II .
- Pour effacer la programmation des pistes en mémoire, appuyez sur la touche d'arrêt/sélecteur de bande (**STOP/BAND**) ■ pendant que l'affichage clignote.
- La programmation des pistes en mémoire peut également être effacée en ouvrant la porte du lecteur CD.

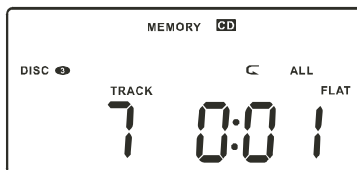
Lecture répétée de pistes programmées en mémoire

Vous pouvez vous servir simultanément des fonctions de lecture répétée et de lecture programmée afin de répéter la lecture d'une série de pistes programmées en mémoire.

Commencez par programmer en mémoire les pistes de votre choix, jusqu'à concurrence de 20 pistes, et en procédant de la façon décrite à la page 29 du présent guide puis, appuyez une fois sur la touche de lecture répétée pour activer la fonction de lecture répétée de toutes les pistes (**Repeat All**).

Appuyez sur la touche de lecture/pause (**PLAY/PAUSE**) ► **II** pour démarrer la lecture répétée des pistes programmées en mémoire.

Le mot « **MEMORY** » et l'indication « **↶ ALL DISC** » apparaîtront à l'affichage.



L'appareil entreprendra la lecture répétée de toutes les pistes de la programmation en mémoire.

Fonctions spéciales

Fonctionnement de la minuterie de mise en marche

Cette chaîne stéréophonique est dotée d'une minuterie de mise en marche programmable. Vous pouvez utiliser cette minuterie de mise en marche pour vous éveiller au son de la radio ou de votre CD préféré.

REMARQUE: Il est possible de programmer la minuterie de mise en marche seulement lorsque la chaîne est en mode veille (**STANDBY**), qu'elle n'est pas en marche.

- 1.) Appuyez une fois sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**) et l'affichage s'allumera.

Le mot « **TIMER** » se mettra à clignoter à l'affichage et « **VOLUME 20** » ainsi que « **AM 12 :00** » y apparaîtront.



- 2.) Pendant que le mot « **TIMER** » clignote toujours à l'affichage, appuyez une fois de plus sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**). Les chiffres représentant les heures se mettront à clignoter à l'affichage.



- 3.) Utilisez les touches de saut arrière **⏪** ou avant **⏩** pour régler l'heure de mise en marche automatique (ou de réveil) à l'affichage en n'oubliant pas de considérer les heures avant midi (**AM**) ou après midi (**PM**).



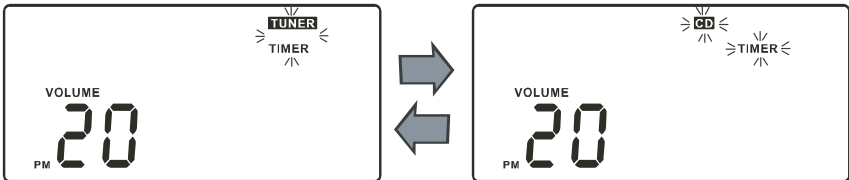
- 4.) Appuyez sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**). Les chiffres représentant les minutes mettront à clignoter à l'affichage.



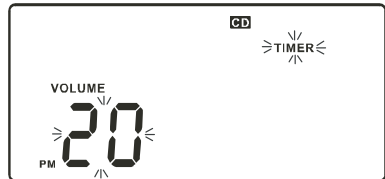
- 5.) Utilisez les touches de saut arrière **⏪** ou avant **⏩** pour régler les minutes dans l'heure de mise en marche automatique (ou de réveil) à l'affichage.



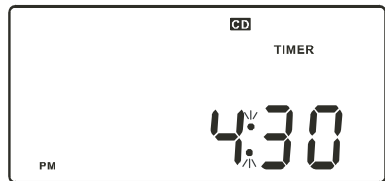
- 6.) Appuyez sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**). Le mot « **TUNER** » se mettra à clignoter à l'affichage. Utilisez les touches de saut arrière **⏪** ou avant **⏩** pour sélectionner la composante qui se mettra automatiquement en marche à l'heure programmée, soit la radio (**TUNER**) ou le lecteur CD (**CD**).



- 7.) Appuyez sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**). Le chiffre « **20** » sous le mot « **VOLUME** » à l'affichage se mettra à clignoter. Utilisez les touches de saut arrière **⏪** ou avant **⏩** pour régler le niveau du volume lors de la mise en marche de la composante sélectionnée.



- 8.) Appuyez sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**) une fois encore pour faire réapparaître l'heure réelle à l'affichage. La lumière de l'affichage s'éteint et le voyant du mode de veille (**STANDBY**) s'allume.



Le mot « **TIMER** » continue d'apparaître à l'affichage.

Lorsque l'horloge de la chaîne atteindra l'heure à laquelle la minuterie de mise en marche a été programmée, la composante sélectionnée se mettra automatiquement en marche et continuera de fonctionner tant que vous n'appuierez pas sur l'interrupteur sur la chaîne (**⏻ STANDBY**) ou sur la télécommande (**POWER**). Dans ce cas, la composante s'arrêtera de fonctionner mais se remettra en marche automatiquement le jour suivant à la même heure.

Pour désactiver la minuterie de mise en marche, appuyez une fois sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**).

Le mot « **TIMER** » disparaîtra de l'affichage.



REMARQUE: Une fois que vous avez appuyé sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**) pour débuter le réglage de la minuterie de mise en marche, vous devez appuyer sur l'une des touches **⏩** ou **⏪** dans les 5 secondes qui suivent sinon l'affichage cessera de clignoter et le mode de réglage de la minuterie de mise en marche sera désactivé.

Minuterie sommeil

Cette chaîne stéréophonique est dotée d'une minuterie sommeil qui vous permet de vous endormir en écoutant de la musique ou la radio et de programmer à l'arrêt automatique de l'appareil après une période variant entre 10 à 90 minutes.

Pour utiliser la minuterie sommeil, procédez comme suit :

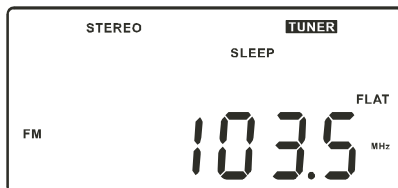
- 1.) Mettez l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur sur le devant de la chaîne (**⏻** **STANDBY**) ou sur la télécommande (**POWER**) puis, appuyez sur le sélecteur de fonction de la radio (**TUNER**) ou du lecteur CD (**CD**).
- 2.) Appuyez sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**).

Vous verrez apparaître « **90** » à l'affichage, ce qui indique que la durée pendant laquelle fonctionnera avant de s'éteindre de lui-même est de 90 minutes.



Continuer d'appuyer sur la touche de la minuterie sommeil/minuterie de mise en marche (**SLEEP/TIMER**) pour réduire le nombre de minutes par portion de 10 à chaque pression de la touche : 90, 80, 70, 60, 50 , 40, 30, 20, 10 et minuterie sommeil désactivée.

- 3.) Après quelques secondes, le nombre de minutes programmées disparaîtra de l'affichage pour céder sa place aux informations habituelles, la fréquence radio ou le numéro de piste en lecture.



Le « **SLEEP** » demeure à l'affichage, confirmant ainsi que la minuterie sommeil est activée et que le décompte des minutes se poursuit.

Lorsque le décompte est terminé, qu'il atteint « **00** », l'appareil s'éteint automatiquement.

REMARQUES :

- Il est possible d'arrêter l'appareil avant que la durée programmée pour la minuterie sommeil ne soit complètement écoulée. Pour ce faire, on peut appuyer à tout moment sur l'interrupteur sur le devant de la chaîne (**⏻** **STANDBY**) ou sur la télécommande (**POWER**).
- Si vous vous endormez au son d'un CD, le lecteur continuera de fonctionner jusqu'à ce qu'il atteigne la fin du disque puis, il s'arrêtera. Si vous réglez la minuterie sommeil à 90 minutes alors que le disque est d'une durée de 45 minutes, le lecteur s'arrêtera après 45 minutes.

Raccordement à une composante auxiliaire

Pour que la chaîne stéréophonique effectue la reproduction d'un signal sonore provenant d'une composante externe, il faut d'abord raccorder la composante en question sur la chaîne par l'entremise des bornes d'entrée pour composante auxiliaire (**AUX IN**) se trouvant sur le dessus (consultez l'illustration de la page 9 pour l'emplacement exact).

Appuyez sur le sélection de fonction sur le devant de la chaîne (**FONCTION**) ou sur le sélecteur de fonction de la composante auxiliaire sur la télécommande (**AUX**) afin d'activer le mode de fonctionnement «composante auxiliaire».

L'abréviation « **AUX** » apparaîtra à l'affichage pour confirmer le mode.



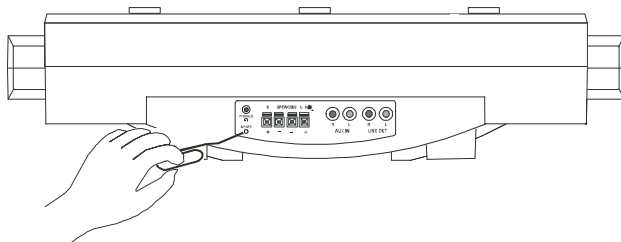
Faites fonctionner la composante auxiliaire de la façon habituelle. Lorsque vous entendez que le signal sonore provenant de la composante auxiliaire émane des haut-parleurs de la chaîne, réglez le volume au niveau qui convient et sélectionnez le préréglage approprié pour l'égalisateur de fréquences.

Réinitialisation de le processeur interne

Cette chaîne stéréophonique est dotée d'un circuit intégré spécifiquement conçu pour protéger le processeur interne contre tout dommage permanent qui pourraient lui être causé par une saute inattendue de puissance sur le réseau électrique.

Si vous constatez que l'appareil ne répond pas aux commandes reçues de la télécommande ou des touches se trouvant sur le devant de la chaîne, il se peut que l'appareil ait subit une saute inattendue de puissance sur le réseau électrique qui a déclenché la mise en fonction du circuit intégré de protection.

Dans ce cas, il faut réinitialiser le processeur interne. Pour ce faire, utilisez un crayon, un cure-dent, un trombone ou tout autre objet pointu similaire et enfoncez-le dans l'orifice de la touche de réinitialisation (RESET) que l'on retrouve sur le dessus de la chaîne.



La chaîne reviendra en mode de veille ou d'arrêt (OFF).

REMARQUE : Le fait d'appuyer sur la touche de réinitialisation pendant quelques secondes libère la mémoire du processeur interne et ramène tous les réglages à leurs valeurs initiales par défaut. Ainsi, tous les réglages de stations radio, d'horloge et de minuterie seront effacés de la mémoire et devront être refaits après que vous ayez appuyez sur la touche de réinitialisation (RESET). Vous devrez donc programmer à nouveau vos stations préférées dans la mémoire du syntonisateur, remettre l'horloge à l'heure, etc.

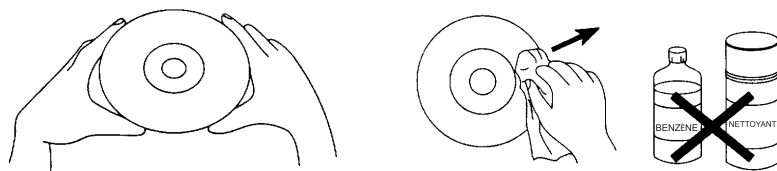
SOIN ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

SOINS À PRENDRE AVEC LES DISQUES COMPACTS

- Pour retirer les disques de leur étui de rangement sans risquer de les endommager, pressez au centre de l'étui tout en tirant légèrement les disques par le rebord.



- Toute trace de doigts ou de poussière doit être enlevée de la surface des disques à l'aide d'un linge doux. Contrairement aux disques analogiques conventionnels, les disques compacts n'ont pas de sillons dans lesquels peuvent s'accumuler poussière et autres particules microscopiques. C'est pourquoi, en les frottant doucement de la façon expliquée ci-haut, vous devriez être en mesure d'enlever toutes les particules se trouvant sur la surface des disques. D'infimes particules de poussière et de légères tâches n'altéreront en rien la qualité de la reproduction sonore à la lecture de ces disques.



- Nettoyez régulièrement les disques compacts à l'aide d'un linge doux, sec et ne produisant pas de résidus de tissu. Ne vous servez jamais de nettoyeurs forts ou abrasifs pour laver les disques. Au besoin, utilisez une trousse de nettoyage spécifiquement conçue pour l'entretien des disques compacts.
- Ne collez jamais de ruban adhésif ni d'étiquette sur les disques et n'écrivez rien sur la surface des disques.

NETTOYAGE DE LA CHAÎNE ET DES HAUT-PARLEURS

- Si vous notez que de la poussière s'est accumulée sur le boîtier de la composante principale de la chaîne et de ses haut-parleurs, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de poli à meubles ni de cire en aérosol sur le boîtier des composantes.
- Si le tableau de commandes de la chaîne (sur le devant) devient sale ou qu'il porte de nombreuses traces de doigts, nettoyez-le à l'aide d'un linge légèrement humecté d'eau savonneuse. N'utilisez jamais de chiffons abrasifs ni de polis sur la surface extérieure de l'appareil, car ceux-ci en abîmeraient le fini.

Attention : Ne laissez jamais de liquide pénétrer à l'intérieur du boîtier de la chaîne lorsque vous la nettoyez.

GARANTIE EMERSON

Appareils électroniques grand public, électroménagers et équipement pour le bureau à la maison

Merci d'avoir choisi EMERSON !

RGC Redmond Group accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil EMERSON ou à la personne qui l'a reçu en cadeau, pourvu qu'il ait été expédié et vendu ou distribué au Canada par RGC Redmond Group ou un détaillant EMERSON autorisé dans son emballage original.

RGC Redmond Group garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avérerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, RGC Redmond Group s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

- a. Les défauts ni les réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
- b. Les appareils de marque EMERSON trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que RGC Redmond Group ou un centre de réparation autorisé par EMERSON.
- c. Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composants ou accessoires non recommandés ni approuvés par RGC Redmond Group, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.
- d. Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consommables ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, stylets, plateaux, filtres, câbles, papier, boîtier et composants de boîtiers, boutons, paniers, supports, tablettes et accessoires et ustensiles de cuisson.
- e. Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
- f. Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
- g. Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR, de l'ULC, de l'ULI, de l'ETL au Canada et aux États-Unis.
- h. Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
- i. Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque EMERSON devient défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil EMERSON avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE RESTREINTE à un centre de service autorisé par EMERSON. La présente garantie constitue l'intégrale de la garantie expresse accordée par RGC Redmond Group et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de RGC Redmond

Group. Dans la mesure où la loi le permet, RGC Redmond Group décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériau ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil EMERSON ou de la perte d'information. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constituent l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés par RGC Redmond Group envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et seront considérés comme étant satisfaction pleine et entière vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE POUR LES APPAREILS RAPPORTÉS AUX CENTRES DE SERVICE :

- Appareils audio : 1 an (télécommande, s'il y a lieu – 90 jours)
- Électroménagers : 1 an
 - Four à micro-ondes, pièces de magnétron seulement, 6 ans additionnels
 - Réfrigérateurs/congélateur, pièces de compresseur seulement, 4 ans additionnels
- Équipement pour le bureau à la maison : 1 an

Pour connaître le nom et l'adresse du marchand ou du centre de service autorisé par EMERSON le plus près, veuillez communiquer avec RGC Redmond Group, 6185 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario, L5R 3W7.

Pour obtenir de plus amples informations concernant cette garantie ou les adresses des centres de services au pays, veuillez composer le (905) 366-5100 ou sans frais le 1 800 663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h HNE.



Emerson®

***Chaîne stéréophonique avec
changeur pour 3 CD et
récepteur AM/FM numérique***

***GUIDE D'UTILISATION
MS3108C***

EMERSON RADIO CORP.

EMERSON
NO. pièce : MS3108-062206-01EF
607-02

Imprimé en Chine